



Asociación Pacha Waray

Tayta Diosninchipa Alli Willacuyninta Yachacushun

1

Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios 1
Série de Estudios Bíblicos quechuas con castellano

1.1/ Jucha ruray ima cashanpis	3
1.2/ Tayta Diosninchipa perdunamänanchipaj	10
1.3/ Perdunta mañacunapaj yachachicuy	18
1.4/ Tayta Diosninchipa munashanno cawananchipaj	24
1.5/ Tayta Diosninchita mañacunanchipaj	31
1.6/ Tayta Diosninchipa palabran	45
1.7/ Jesucristupa alli willacuyninta jucta willapänanchipaj.....	51

Quechua de Huallaga, Huánuco

Asociación Pacha Waray

Asociación Pacha Waray
Jirón Pedro Puelles 540
Huánuco, Perú

RUC: 20600274415

Primera edición, diciembre 2021

Serie de Estudios Bíblicos:

Tayta Diosninchipa Alli Willacuyninta Yachakushun
(Aprendamos el Mensaje de Nuestro Dios)

Quechua de Huallaga
Huánuco, Perú

Por Mark E. Bean Reeves
Ilustrado por Rebecca Blackstone de Fincher

© 2021 Asociación Pacha Waray

Las citas bíblicas en quechua vienen de:
TAYTA DIOSNINCHI ISQUIRBICHISHAN
Quechua de Huallaga , Huánuco, Perú

Publicado: 2010, Sociedad Bíblica Peruana Asociación Cultural,
Avenida Petit Thouars 991, Lima 100, Perú

Texto: © 2003, 2019, Asociación Pacha Waray, Sociedad Bíblica
Peruana, A.C. y Wycliffe Bible Translators, Inc.

Se puede descargar este estudio y otros en:
<https://www.recursosquechuacentro.org>

1.1/ Jucha ruray ima cashanpis

Imnucuna: 45, 62, 63, 116

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 1.18–23

GALLAYCUNAN

Waquin runacuna yarpan juchata ruraptinpis Tayta Diosninchi mana castigananpaj cashantami. Chaymi yarpan wañur Tayta Diospa ñaupanman chayanapaj cashanta. Chaynöpis yarpan rejsishalla jucha cashantami. Cananga yachacushun jucha ruray ima cashantapis, jucha rurajcunapaj Tayta Diosninchi imata nishantapis.

1. ¿Pitaj mas munayniyoj ray cay munducho?

Salmo 47.2

Llapanpitapis mas janajcho caycaj TAYTA DIOSGA manchacunami. Paymi mas munayniyoj ray cay munducho caycajcunapäga.

Tantiyachicuy: Tayta Dios ray captin payta cäsucunanchimi caycan. Imachöpis mana cäsucorga juchatami ruraycanchi.

1.1 El pecado

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 1.18–23

INTRODUCCIÓN

Algunas personas piensan que Dios no les castigará cuando cometen pecado. Piensan que al morir llegarán a la presencia de Dios. Además piensan que solamente ciertas acciones son pecado. Aquí aprenderemos qué es el pecado y qué dice Dios de los que cometen pecado.

1. ¿Quién es nuestro rey?

Salmo 47.2

Porque Jehová, el Altísimo, es temible, rey grande sobre toda la tierra.

Explicación: Como Jehová es nuestro rey, tenemos que obedecerlo. Si en cualquier punto no lo obedecemos estamos cometiendo pecado.

2. Llapam mandamintucunapita mas alli caj mandamintu ¿imataj caycan?

San Mateo 22.35–38

³⁵ Chaymi Jesusta pantachiyta munar Moisés isquirbishanta yachaj fariseo tapuran: ³⁶ «Maestru, llapan mandamintucunapita ¿maygantaj mas alli caj mandamintu?» nir. ³⁷ Chaura Jesusna niran: «⟨Tayta Diosninchiyta cuyanqui llapan shonguyquiwan, llapan bidadayquiwan, llapan yarpayniquiwan.⟩» ³⁸ Chay mandamintumi waquin caj mandamintupita mas cumlinapaj caycan.

Tantiyachicuy: Tayta Diosta llapan shongunchiwan, llapan bidadayquiwan, llapan yarpayniquiwan mana cuyashanchega juchami caycan.

3. Tayta Diosninchiya palabranta liguir jucha ruray ¿ima cashantataj tantiyanchi?

Gálatas 5.19–21

¹⁹ Jucha rurayllapaj yarpajcunaga caynömi cawan: majayoj caycar jucwanpis cacun, melanaypajcunata ruran, mana pengacuypa piwanpis cacun, ²⁰ idulucunata aduran, brüjuta rurachin, chiquinacun, imallapitapis rabyacun, nanaparänacun, rimanacachin, jagayächinacun, ²¹ inbidyösumi, [wañuchicun], upyallar goyan, fistacunacho melanaypajcunata ruran, tucuy

2. ¿Cuál es el primero y grande mandamiento?

San Mateo 22.35–38

35 Y uno de ellos, intérprete de la Ley, preguntó para tentarlo, diciendo: 36 — Maestro, ¿cuál es el gran mandamiento en la Ley? 37 Jesús le dijo: — “Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente”. 38 Este es el primero y grande mandamiento.

Explicación: Si no amamos a Dios con todo nuestro corazón, toda nuestra alma y toda nuestra mente, estamos cometiendo pecado.

3. Yachacushcanchi Jesucristupa willacuyninta imano willacunanchipaj cashanta (Colosenses 4.6; Hechos 1.8; San Mateo 5.16).
4. Yachacushcanchi Jesucristupa willacuyninta imay willacunanchipaj cashanta (2 Timoteo 4.2; 1 Pedro 3.15).

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: ROMANOS 1.16A

Nogaga manami pengacöchu alli willacuyta willacur. Chay alli willacuyga Tayta Diospa munayninmi Jesucristuman llapan yäraojcuna salbacunanpaj.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

Jesucristupa willacuyninta pillatapis ¿willapaycanquichu u manachu? Pillatapis willapar ¿manchacunquichu u manachu? Willacuyta mana camäpacorga Tayta Diosninchiyta mañacuy yanapäshunayquipaj.

Romanos 1.16a yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

3. Hemos aprendido cómo compartir las buenas nuevas de Jesucristo (Colosenses 4.6; Hechos 1.8; San Mateo 5.16).
4. Hemos aprendido cuándo compartir las buenas nuevas de Jesucristo (2 Timoteo 4.2; Colosenses 4.5; 1 Pedro 3.15).

TEXTO PARA MEMORIZAR: ROMANOS 1.16A

No me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para salvación de todo aquel que cree...

PARA PENSAR Y ORAR:

¿Comparte usted las buenas nuevas de Jesucristo con otras personas? ¿Tiene miedo de hablar con otra persona? Si no sabe cómo compartir con otra persona, pida a Dios que le ayude.

Escriba de memoria las palabras de Romanos 1.16a.

2. ¿Imata tantiyachinanchipätaj listulla caycäshun?

1 Pedro 3.15

Imaypis camaricushalla carcaycay «Jesucristuman, aunishancunaman ¿imanirtaj yäracunqui?» nir tapushuptiqui tantiyachinayquipaj.



CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHITAPIS:

1. Yachacushcanchi Jesucristupa willacuyninta willacunanchipaj cashanta (San Mateo 28.18–20; 1 Corintios 15.3–4).
2. Yachacushcanchi Jesucristupa willacuyninta imanir willacunanchipaj cashanta (San Mateo 10.32–33; Romanos 1.16; Romanos 10.13–14).

2. ¿Qué debemos estar siempre listos para explicar?

1 Pedro 3.15

Al contrario, santificad a Dios el Señor en vuestros corazones, y estad siempre preparados para presentar defensa con mansedumbre y reverencia ante todo el que os demande razón de la esperanza que hay en vosotros.

REPASO:

1. Hemos aprendido que debemos compartir las buenas nuevas de Jesucristo (San Mateo 28.18–20; 1 Corintios 15.3–4).
2. Hemos aprendido por qué compartir las buenas nuevas de Jesucristo (San Mateo 10.32–33; Romanos 1.16; Romanos 10.13–14).

mana allicunata ruran. Sumaj tantiyacuy-llapa: Chayno juchallancho cawajcunaga Tayta Diospa ñaupänman manami chayangachu.

Santiago 4.17

Chaura ima alli cashantapis musyaycar mana rurarga juchatami ruraycan.

4. Tayta Diosninchipa palabrancho ¿imatataj niycan waquin caj mandamintuta cumlirpis juc mandamintullatapis mana cumlishaga?

Santiago 2.10–11

¹⁰ Tayta Diosninchipa llapan mandamintuncunata cumliycashancho jucnayllatapis mana cumlerga llapanta mana cumlejnömi caycanqui. ¹¹ Musyanchimi Tayta Diosninchipa mandamintuncho «Majayoj caycarga ama jucwan cacunquichu» nishanta, «Ama wañuchicunquichu» nishantapis. Chaymi majayoj caycar jucwan mana cacurpis runa-masiquita wañucherga Tayta Diospa mandamintunta manacajmanna churaycanqui.

3. Al leer la palabra de Dios ¿qué se entiende del pecado?

Gálatas 5.19–21

19 Manifiestas son las obras de la carne, que son: adulterio, fornicación, inmundicia, lujuria, 20 idolatría, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, iras, contiendas, divisiones, herejías, 21 envidias, homicidios, borracheras, orgías, y cosas semejantes a estas. En cuanto a esto, os advierto, como ya os he dicho antes, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios.

Santiago 4.17

El que sabe hacer lo bueno y no lo hace, comete pecado.

4. En la palabra de Dios ¿qué dice de los que cumplen la mayor parte de la ley pero no cumplen en un solo punto?

Santiago 2.10–11

10 porque cualquiera que guarde toda la Ley, pero ofenda en un punto, se hace culpable de todos, 11 pues el que dijo: «No cometerás adulterio», también ha dicho: «No matarás». Ahora bien, si no cometes adulterio, pero matas, ya te has hecho transgresor de la Ley.

5. ¿Pillapis juchaynaj canchuraj?

Romanos 3.10

Chaymi Tayta Diosninchi pa palabanchöpis cayno niycan:
Pipis allitaga manami rurannachu.

juchayoj
runacuna ⇒



juchaynaj
runa ⇒

manami canchu

6. «Manami juchata rurashcächu» nerga ¿rasun cajtachuraj rimaycanchi?

1 Juan 1.8

«Manami juchata rurashcächu» nerga quiquillanchimi
engañacuycanchi. Manami rasun cajtachu rimaycanchi.

5. ¿Es posible que alguien sea sin pecado?

Romanos 3.10

Como está escrito: «No hay justo, ni aun uno; ...»

6. Si decimos “Nunca he pecado” ¿hablamos la verdad?

1 Juan 1.8

Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos y la verdad no está en nosotros.

2. May-chaychöpis willacunanchipaj ¿pitaj poderta gomäshun?

Hechos 1.8

Gamcunaman Espíritu Santu chayamuptinmi ichanga munayñinta chasquinquipaj. Chayrämi nogapita willacunquipaj Jerusalencho, Judea probinsyacho, Samaria probinsyacho, may-chay nasyunchöpis.»

3. ¿Imapätaj Tayta Diosninchi munashanno cawashun?

San Mateo 5.16

Runacuna ricananjachqui sindiraycashanno gamcunapis runacuna ricashunayquipaj allillata rurar goyay-llapa. Chayta ricacurmi runacuna alabanga syëlucho caycaj Diosninchi.

Tantiyachicuy: Manami willacuptillanchichu runacuna tantiyan Jesucristuta chasquicunanpaj, sinöga Dios munashanno cawashanchita ricacurpis.

IV. IMAY WILLACUNANCHIPAJ CASHAN

1. ¿Runacuna chasquicunanpaj captillanchu willacushun?

2 Timoteo 4.2

Runacuna chasquicuptin u mana chasquicuptinpis Jesucristupa willacuyñinta imaypis willacuy. Willacorga sumaj tantiyachinqui, willapanqui y shacyächinqui Tayta Dios munashanno goyänanpaj.

IV. CUÁNDO COMPARTIR

1. ¿Debemos compartir con otros solamente cuando es oportuno?

2 Timoteo 4.2

...que prediques la palabra y que instes a tiempo y fuera de tiempo. Redarguye, reprende, exhorta con toda paciencia y doctrina,...

3. Jesucristupa willacuyninta pipis mana willacuptin ¿runacuna wiyangachuraj?

Romanos 10.13-14

¹³ Tayta Diosninchipa palabrancho caynöpis niycanmi: «Pipis payta mañacorga salbashami cangapaj.» ¹⁴ Chayno caycaptinpis ¿imanöparaj mañacongá payman mana riguerga? ¿Imanöparaj riguerga paypa willacuyninta manaraj wiyarga? ¿Imanöparaj chay willacuyninta wiyanga pipis mana willapaptenga?

III. IMANO WILLACUNANCHĪPAJ CASHANPIS

1. Jesucristupa willacuyninta ¿imanötaj runa masinchĭta parlapäshun?

Colosenses 4.6

Willaparga alli shimillayquipa parlapanqui. Chaynöpis camaricushalla carcaycanqui pipis tapushuptiqui alli shimillayquipa tantiyachinayquipaj.

III. CÓMO COMPARTIR

1. ¿Cómo debemos hablar cuando compartimos las buenas nuevas de Jesucristo?

Colosenses 4.6

Sea vuestra palabra siempre con gracia, sazónada con sal, para que sepáis cómo debéis responder a cada uno.

2. Donde sea que compartamos las buenas nuevas, ¿quién nos dará poder?

Hechos 1.8

...pero recibiréis poder cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo, y me seréis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta lo último de la tierra.

3. ¿Por qué debemos vivir según la voluntad de Dios?

San Mateo 5.16

Así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos.

Explicación: La gente no aprende de Jesucristo solamente por nuestras palabras, sino también al ver la manera en que vivimos.

7. Jucha rurajcuna ¿mayman gaycusha cananpätaj Jesucristo yachachiran?

San Mateo 13.41-42

⁴¹ Noga Destinädu Runami anjilnēcunata cachamushaj juchata rurachejcunata, jucha ruraj runacunatapis juc pachaman shuntananpaj. ⁴² Nircurnami ratataycaj ninaman gaycurenga. Chaychönami fiyupa ñacar, wagar quiruncunatapis uchongapaj.

Tantiyachicuy: Ratataycaj ninapaj parlarga infiernupämi Jesucristo niran.

8. Juchata rurasha caycar mañacuptinchi ¿mañacushanchĭta Tayta Diosninchĭ wiyamäshunchuraj?

Isaías 59.2

Ichanga gamcunapa juchayquimi

Tayta Diospitaga pergano raquishurayqui.

Gamcuna juchata rurashayquipitami Tayta Diosga mana ricärishunquinachu.

Mañacuptiquipis mana wiyashunquinachu.

7. ¿A dónde les echará los pecados según la enseñanza de Jesucristo?

San Mateo 13.41-42

⁴¹ Enviará el Hijo del hombre a sus ángeles, y recogerán de su Reino a todos los que sirven de tropiezo y a los que hacen maldad, ⁴² y los echarán en el horno de fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes.

Explicación: Cuando Jesus habló del horno de fuego, se referió al infierno.

8. Cuando oramos haciendo pecado ¿Dios nos escucha o no?

Isaías 59.2

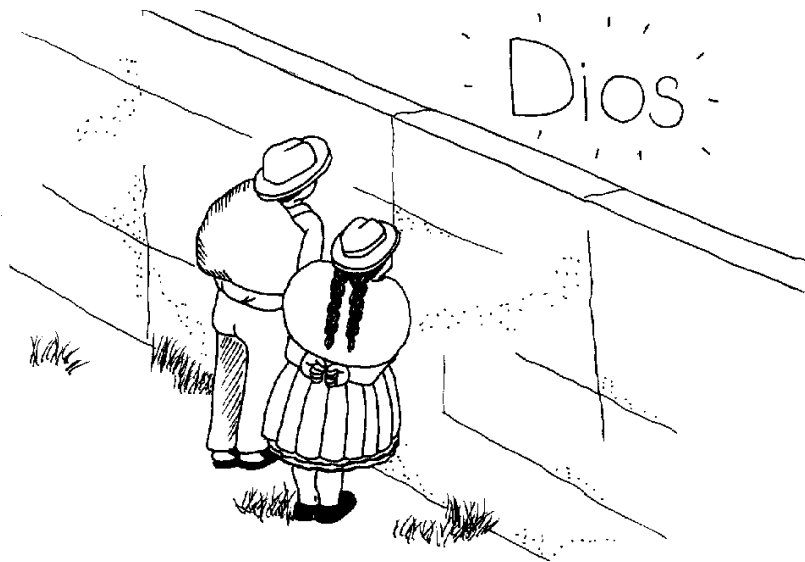
pero vuestras iniquidades han hecho división entre vosotros y vuestro Dios y vuestros pecados han hecho que oculte de vosotros su rostro para no oíros.

REPASO:

1. Hemos aprendido qué es el pecado.

2. Hemos aprendido que cuando conocemos la voluntad de Dios y no lo hacemos, cometemos pecado.

3. Hemos aprendido que aunque cumplimos la mayor parte de los mandamientos, al faltar en cumplir uno, Dios nos juzga como si no cumplimos ninguno.



CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHÏTAPIS:

1. Yachacushcanchi jucha ruray ima cashantapis (Gálatas 5.19–21).
2. Yachacushcanchi Tayta Diosninchi munashanno cawananchipaj cashanta musyaycar pay munashanno mana cawarga juchata ruraycashanchita (Santiago 4.17).
3. Yachacushcanchi waquin mandamintuta cumlirpis juc mandamintullatapis mana cumlishaga llapan mandamintucunata mana cumlej runatanölla Tayta Diosninchi jusgamänanchipaj cashanta (Santiago 2.10–11).
4. Yachacushcanchi pipis juchaynaj mana cashanta (Romanos 3.10).

4. Hemos aprendido que nadie es sin pecado.
5. Hemos aprendido que Dios recoge a todos los pecadores y los echa al infierno.
6. Hemos aprendido que Dios no nos escucha nuestras peticiones cuando pecamos.

II. IMANIR WILLACUNANCHÏPAJ CASHANPIS

1. Jesucristuta chasquicushanta pengacur ñigaptenga ¿imatataj Jesucristo nenga?

San Mateo 10.32–33

³² Pimi nogaman yäracushanta mana pengacuypa willaconga; paypäga nogapis syëlucho caycaj Taytäpa ñaupancho «Payga nogapami» nishämi. ³³ Pimi runacunapa ñaupancho nogata ñigamanga, paycunapäga nogapis syëlucho caycaj Taytäpa ñaupancho «Manami rejsëchu» nishämi.

Tantiyachicuy: Runacunapa ñaupancho Jesucristuta ñigaptinchëga Tayta Diospa ñaupancho Jesucristupis ñigamäshunmi.

2. ¿Imanirtaj Pablo mana pengacuypa pï-maytapis alli willacuyta willacuran?

Romanos 1.16

Nogaga manami pengacöchu alli willacuyta willacur. Chay alli willacuyga Tayta Diospa munayninmi Jesucristuman llapan yäracojcuna salbacunanpaj. Chaymi rimëru willapä Israel-masëcunata, chaypitana juc-lä runacunata.

delante de los hombres, yo también lo negaré delante de mi Padre que está en los cielos.

2. ¿Por qué el apóstol Pablo anuncia las buenas nuevas de Dios sin avergonzarse?

Romanos 1.16a

No me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para salvación de todo aquel que cree,...

3. Si nadie anuncia las buenas nuevas de Jesucristo, ¿cómo las oírä la gente?

Romanos 10.13–14

13 ...ya que todo aquel que invoque el nombre del Señor, será salvo. 14 ¿Cómo, pues, invocarän a aquel en el cual no han creído? ¿Y cómo creerän en aquel de quien no han oído? ¿Y cómo oirän sin haber quien les predique?

I. IMATA WILLACUNANCHĪPAJ CASHANPIS

1. ¿Imata yachachinanpätaj disipuluncunata Jesucristo niran?

San Mateo 28.18-20

¹⁸ Disipuluncuna caycashanman witiyurna Jesús niran: «Tayta Diosga maquëman llapantami churasha cay pachacho cajtapis syëlucho cajtapis. ¹⁹ Chaymi gamcunaga caypita ayway may-chay nasyunchöpis disipulö cananpaj yachachishpayqui. Chasquicamajcunata bautisanqui Tayta Diospa, Wamranpa, Espiritu Santupa jutincho. ²⁰ Gamcunata willapashä cajtaga wiyacunanpaj llapanta yachachinqui. Noganami gamcunata yan'gaycäshayquipaj cay pacha ushacänancamapis.»

2. Alli willacuyta willacur ¿imatataj apostol Pablo willacuran?

1 Corintios 15.3-4

³ Gamcunata rimëruga yachachishcä nogata yachachimashallantami. Nogaga yachachishcä Tayta Diosninchi isquirbichishancho niycashannölla Jesucristo juchanchicunaraycu wañushanta, ⁴ wañurcuptin pampashanta, chaypita quimsa junajtaga Tayta Diosninchiä palabrancho niycashannölla cawarimushanta.

nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, 20 y enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado. Y yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo». Amén.

2. ¿Qué enseñó el apóstol Pablo cuando anunció las buenas nuevas?

1 Corintios 15.3-4

³ Primeramente os he enseñado lo que asimismo recibí: Que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; ⁴ que fue sepultado y que resucitó al tercer día, conforme a las Escrituras;

II. POR QUÉ COMPARTIR

1. ¿Qué hará Jesucristo con la persona que tiene vergüenza y lo niega?

San Mateo 10.32-33

³² A cualquiera, pues, que me confiese delante de los hombres, yo también lo confesaré delante de mi Padre que está en los cielos. ³³ Y a cualquiera que me niegue

5. Yachacushcanchi jucha rurajcunata shuntarcur Tayta Diosninchi infiernuman gaycunanpaj cashanta (San Mateo 13.41-42).
6. Yachacushcanchi juchayoj caycar mañacuptinchi Tayta Diosninchi mana wiyamänanchipaj cashanta (Isaías 59.2).

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: COLOSENSES 1.21

Ñaupataga mana allicunata rurarmi, juchallayquicho cawar Tayta Diospita carucho y contran caycarayqui.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

¿Jucha ruraj cashayquita gampis tantiyacunquichu? Jucha rurashayquipita ¿Tayta Diosninchi perdunashunayquita munanquichu? Juc yachachicuychönami yachacunqui Tayta Diosninchi perdunashunayquipaj cashanta.

Colosenses 1.21 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

TEXTO PARA MEMORIZAR: COLOSENSES 1.21

También a vosotros, que erais en otro tiempo extraños y enemigos por vuestros pensamientos y por vuestras malas obras...

PARA PENSAR Y ORAR:

¿Entiende que usted también es pecador(a)? ¿Desea que Dios le perdona de sus pecados? En la próxima lección aprenderemos cómo Dios nos perdona.

Escriba de memoria las palabras de Colosenses 1.21.

1.2/ Tayta Diosninchi perdunamänanchipaj

Imnucuna: 48, 55, 61, 107, 125

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 3.21–28

GALLAYCUNAN

Ñaupaj caj yachachicuycho yachacushcanchi llapanchi juchayoj cashanchita. Chaynöpis yachacushcanchi jucha ruraj runacunata Tayta Diosninchi infiernuman gaycunanpaj cashanta. Cananga yachacushun Jesucristuta chasquicojcunataga pitapis Tayta Diosninchi perdunar salbananpaj cashanta.

1.2 El perdón de pecado

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 3.21–28

INTRODUCCIÓN

En la primera lección aprendimos que Dios les echa al infierno a los pecadores. Ahora aprenderemos que Dios perdona y salva a cualquiera persona que recibe a Jesucristo.

1. ¿Cuáles son algunas razones por los cuales la gente piensa que irá al cielo?
Explicación: Personas que piensan así piensan que llegarán a la presencia de Dios aún sin haber recibido a Jesucristo. Pero, el pecado hace barrera que no les permite llegar a Dios.
2. ¿Qué tenemos en Jesucristo?
Efesios 1.7
En [Jesucristo] tenemos redención por su sangre, el perdón de pecados según las riquezas de su gracia,
Explicación: Cuando dice que tenemos redención por su sangre, significa que somos perdonados porque Jesucristo derramó su sangre muriendo en la cruz.

1.7/ Jesucristupa alli willacuyninta jucta willapänanchipaj

Imnucuna: 23, 40, 44, 50

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 10.14–17

GALLAYCUNAN

Jesucristupa willacuyninta chasquicurcur tantiyashcanchi pay munashanno alli cawananchipaj cashantami. Chaynöpis chasquicuptinchimi Tayta Diosninchi juchanchicunapita perdunar salbamashcanchi gloriaman chayananchipaj. Chaymi Tayta Diosninchi munaycan waquincunatapis chay alli willacuyninta willapänanchita.

Cay yachachicuycho yachacushun:

- I. Imata willacunanchipaj cashanta,
- II. Imanir willacunanchipaj cashanta,
- III. Imano willacunanchipaj cashanta,
- IV. Imay willacunanchipaj cashanta.

1.7 Compartiendo el evangelio

LECTURA BÍBLICA: ROMANOS 10.14–17

INTRODUCCIÓN

Cuando aceptamos el mensaje de Jesucristo entendemos que hay que vivir según su voluntad. También Dios nos salva, perdonando nuestros pecados para que podamos llegar al cielo. Dios desea que compartamos con otras personas esas buenas nuevas. En esta lección vamos a aprender: (1) qué compartir, (2) por qué compartir, (3) cómo compartir y (4) cuándo compartir.

I. QUÉ COMPARTIR

1. ¿Qué dijo Jesucristo a sus discípulos que enseñaran?

San Mateo 28.18–20

18 Jesús se acercó y les habló diciendo: «Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. 19 Por tanto, id y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: 2 TIMOTEO 3.16

Tayta Diosninchi pa labrantaga quiquinmi isquirbichiran. Chaymi alli caycan yachacunanchĭpaj, llutan rurashanchĭcunata tantiyacunanchĭpaj y Tayta Diosninchi munashanno cawananchĭpapis.

¿Pitaj isquirbichiran Tayta Diosninchi pa labranta?

Tayta Diosninchi pa labrantaga quiquinmi isquirbichiran.

Tayta Diosninchi pa labran ¿imapätaj alli caycan?

Tayta Diosninchi pa labranga allimi caycan yachacunanchĭpaj, llutan rurashanchĭcunata tantiyacunanchĭpaj y Tayta Diosninchi munashanno cawananchĭpapis.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

¿Yachacuycanquichu Tayta Diosninchi pa labranta? Tayta Diosninchi ta mañacuy pa labranta alli yachacunayquipaj y tantiyachishunayquipapis.

2 Timoteo 3.16 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

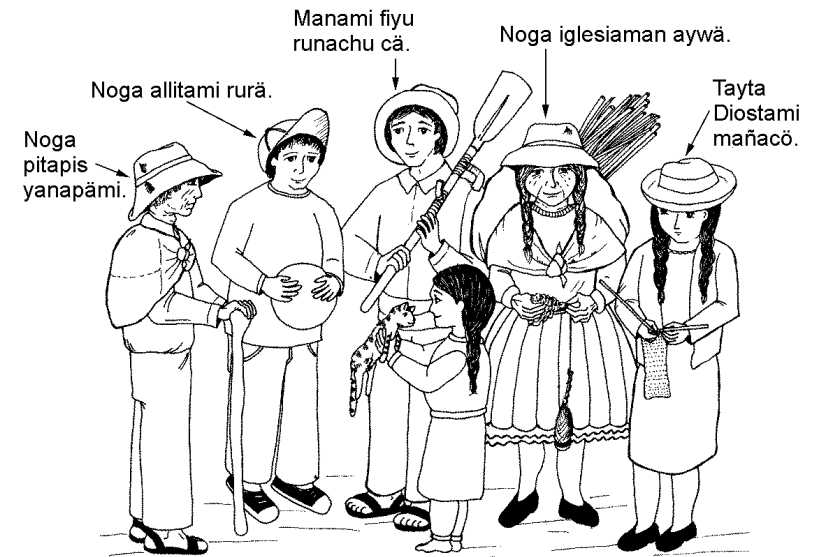
¿Para qué es útil la palabra de Dios?

La palabra de Dios es útil para enseñar, para redargüir, para corregir y para instruir en justicia.

PARA PENSAR Y ORAR:

¿Está aprendiendo la palabra de Dios? Pida a Dios que le enseñe su palabra y le ayude a obedecerla.

Escriba de memoria las palabras de 2 Timoteo 3.16.

1. ¿Imano cawashanpita gloriaman chayanapaj cashantataj waquin runacuna yarpan?

Chayno yarpajcunaga yarpan Jesucristuta mana chasquicurpis Tayta Diospa ñaupanman chayanapaj cashantami. Chayno captinpis juchancunaga chapami caycan Tayta Diosman chayanapaj.

2. Tayta Diosninchi perdunamanchĭpaj ¿maychötaj Jesucristo wañusha?

Efesios 1.7

Wamran Jesucristo crusco wañur yawarninta jichashanpitami juchanchĭcunata Tayta Diosninchi perdunamashcanchi.

3. Aunque no conoció pecado ¿para qué Jesucristo lo hizo pecado?

2 Corintios 5.21

Al que no conoció pecado, por nosotros lo hizo pecado, para que nosotros seamos justicia de Dios en él.

Explicación: Cuando dice que a Jesucristo Dios lo hizo pecado, significa que echó toda la culpa de nuestro pecado sobre Jesús cuando murió. Cuando dice que podemos ser justicia de Dios en él, significa que Dios nos declara sin culpa de pecado al aceptar a Jesucristo.

3. ¿Imanirtaj Tayta Diosninchi camacächiran cruscho wañunanpaj?

2 Corintios 5.21

Jesucristoga manami ima juchatapis rurarancho. Ichanga noganchipa juchanchi-raycumi Tayta Diosninchi camacächiran wañunanpaj. Chaynöpami noganchitaga Jesucristu-raycu Tayta Diosninchi allina ricamanchi.

4. ¿Piman chayachimänanchipätaj Jesucristo wañuran?

1 Pedro 3.18

Jesucristupis juchanchi-raycumi juc cutilla wañusha Tayta Diospa ñaupanman chayachimänanchipaj. Payga juchaynaj caycarmi juchasapacunapa ruquinchi wañusha. Wañuptinpis Espiritu Santumi cawarachimuran.

5. ¿Imano cawananchipätaj Jesucristuta Tayta Diosninchi cachamuran?

San Juan 3.16

Tayta Diosga runacunata fiyupa cuyarmi japallan cuyay wamranta cachamuran Payman pipis yäraoj cäga mana wañunanpaj chaypa ruquenga imaycamapis cawananchipaj.

4. Jesucristo murió para llevarnos ¿a quién?

1 Pedro 3.18

Asimismo, Cristo padeció una sola vez por los pecados, el justo por los injustos, para llevarnos a Dios, siendo a la verdad muerto en la carne, pero vivificado en espíritu;

5. Cuando creemos en Jesucristo ¿qué tenemos?

San Juan 3.16

»De tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree no se pierda, sino que tenga vida eterna.

Explicación: Cuando dice tenemos vida eterna, significa que viviremos en la presencia de Dios por la eternidad.

CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHITAPIS:

1. Yachacushcanchi Tayta Diosninchi palabranta quiquin isquirbichishanta (2 Timoteo 3.16).
2. Yachacushcanchi Tayta Diosninchi palabran achquino, espädano y ninano cashanta (Salmo 119.105; Hebreos 4.12; Jeremías 23.29).
3. Yachacushcanchi Tayta Diosninchi palabran jucha rurashanchicunata tantiyacunanchipaj cashanta y pay munashanno cawananchipaj cashantapis (2 Timoteo 3.16).
4. Yachacushcanchi Tayta Diosninchi palabranta wiyacunanchipaj cashanta (Santiago 1.22).

2. ¿Cómo somos cuando hacemos caso a la palabra de Dios?

2 Timoteo 3.17

...a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra.

3. Para no engañarnos, o sea para no pensar que estamos bien con Dios cuando realmente no estamos bien con él, ¿qué debemos hacer?

Santiago 1.22

Sed hacedores de la palabra y no tan solamente oidores, engañándoos a vosotros mismos.

REPASO:

1. Hemos aprendido que Dios mismo escribió su palabra (2 Timoteo 3.16).
2. Hemos aprendido que la palabra de Dios se compara con una lámpara, con una espada, con el fuego y con un martillo (Salmo 119.105; Hebreos 4.12; Jeremías 23.29).
3. Hemos aprendido que la palabra de Dios nos enseña, nos redarguye (reprende), nos corrige y nos instruye en justicia (2 Timoteo 3.16).
4. Hemos aprendido que debemos hacer caso a la palabra de Dios (Santiago 1.22).

TEXTO PARA MEMORIZAR: 2 TIMOTEO 3.16

Toda la Escritura es inspirada por Dios y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia,

¿Quién inspiró la palabra de Dios?

Dios mismo inspiró toda su palabra.

III. TAYTA DIOSNINCHIPA PALABRAN IMAPAJ CASHANPIS

1. Tayta Diosninchi palabran ¿imapätaj alli caycan?

2 Timoteo 3.16

Tayta Diosninchi palabranta quiquinmi isquirbichiran. Chaymi alli caycan rasun cajta yachachinanchipaj, piñacunanchipaj y Tayta Diosninchi munashanno goyänanchipäpis.

2. Tayta Diosninchi palabranta yachacojcuna ¿imapätaj camaricusha caycanga?

2 Timoteo 3.17

Chaynöpami Tayta Diosninchi munashantana rurananpaj acrasa caycaj runaga caycanga sumaj yachacushana y sumaj camaricushana imatapis allillatana rurananpaj.

3. Tayta Diosninchi palabranta willacuynin nishanta mana cumlerga ¿imanötaj ricacunchi?

Santiago 1.22

Tayta Diosninchi palabranta willacuynincho nishantaga cumlishun. Willacuynin nishanta mana cumlerga wiyashallanchiwan cuntintacorga quiquillanchimi engañacunchi.

2. ¿Cómo qué explica Dios mismo que es su palabra?

Jeremías 23.29

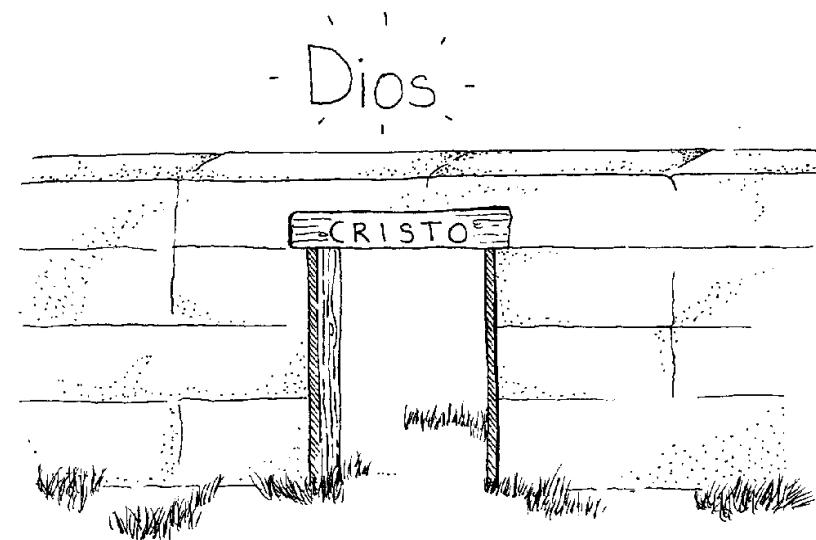
¿No es mi palabra como un fuego, dice Jehová, y como un martillo que quebranta la piedra?

III. PARA QUÉ SIRVE LA PALABRA DE DIOS

1. ¿Para qué sirve la palabra de Dios?

2 Timoteo 3.16

Toda la Escritura es inspirada por Dios y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia,



6. ¿Allicunata rurashanchipitachuraj Tayta Diosninchi salbamashcanchi?

Efesios 2.8-9

⁸ Tayta Diosninchi cuyapäcoj carmi Jesucristuman yäracuptiqui salbashurayqui. Manami imatapis rurashcanquichu salbasha canayquipaj. Chaypa ruquenga quiquin Tayta Diosninchi munarmi salbashurayqui. ⁹ Manami allicunata rurashayquipitachu salbashurayqui. Chaymi pipis mana alli-tucongachu «caytami wactami rurashcä» nir.

6. ¿Nos salva Dios por nuestras buenas obras?

Efesios 2.8-9

⁸ porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios. ⁹ No por obras, para que nadie se gloríe, No debemos olvidar:

1. Todos somos pecadores.
2. Ningún pecador puede llegar a la presencia de Dios.

Como es así, no importa cuantas buenas obras hagamos, no podemos llegar a la presencia de Dios. Pero si recibimos a Jesucristo, Dios nos perdona y nos da la vida eterna en su presencia.

Caycunata ama gongashunchu:

1. Llapanchimi juchayoj caycanchi.
2. Tayta Diosninchipa ñaupänman manami pipis juchayoj caj runa chayangachu.

Chayno caycaptenga ima-ayca allicunata rurarpis juchayoj carga Tayta Diosninchipa ñaupänman manami chayashunpächu. Jesucristuta chasquicur perdunasha carmi ichanga gloriaman chayashunpaj.

7. ¿Imano cawananchipätaj Jesucristo wañusha?

2 Corintios 5.15

Rasunpami Jesucristoga llapanchipa ruquinchi wañusha. Chaymi wañushanöna caycarga quiquinchi munashanchicunata ama rurashunnachu. Chaypa ruquenga pay munashannöllana cawashwan. Chaypämi Taytanchi Jesucristoga wañurcur cawarimusha.

Tantiyachicuy: Jesucristuta chasquicorga pay munashanno cawayta gallaycunchi.

7. ¿Jesucristo murió para que vivamos ¿para quién?

2 Corintios 5.15

y él por todos murió, para que los que viven ya no vivan para sí, sino para aquel que murió y resucitó por ellos.

8. Si estamos en Cristo, ¿cómo somos?

2 Corintios 5.17

De modo que si alguno está en Cristo, nueva criatura es: las cosas viejas pasaron; todas son hechas nuevas.

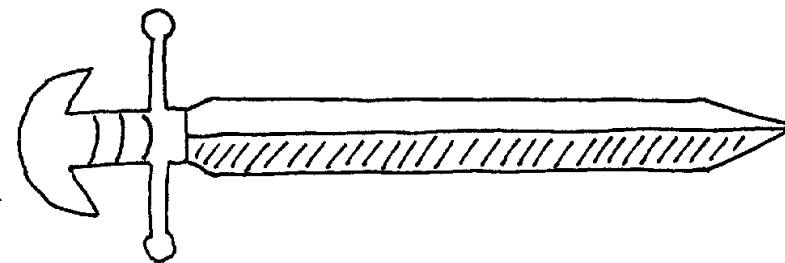
9. Los que reciben a Jesucristo son hijos ¿de quién?

San Juan 1.12

Mas a todos los que lo recibieron, a quienes creen en su nombre, les dio potestad de ser hechos hijos de Dios.

Hebreos 4.12

Tayta Diospa palabrange fiyupa munayniyojmi. Cawajmi. Ishcanläpa afilasha sablipitapis mas finumi. Runapa shonguncamami chayan. Tulluncunatapis päsarir togshuncamami chayan. Runa imata yarpashallantapis, imata munashallantapis taripanmi. Llaplantami musyacächin.



2. ¿Palabran imano cashantataj Tayta Diosninchi tantiyachimanchi?

Jeremías 23.29

Noga willacachishäga caycan ninanömi, gagata paquej cumbanömi. Noga TAYTA DIOSMI chayno në.

3. ¿Quién inspiró a los santos hombres de Dios para que hablaran y escribieran la Escritura?

2 Pedro 1.20-21

20 Pero ante todo entendido que ninguna profecía de la Escritura es de interpretación privada, 21 porque nunca la profecía fue traída por voluntad humana, sino que los santos hombres de Dios hablaron siendo inspirados por el Espíritu Santo.

II. A QUÉ SE COMPARA LA PALABRA DE DIOS

1. ¿A qué se compara la palabra de Dios?

Salmo 119.105

Lámpara es a mis pies tu palabra y lumbrera a mi camino.

Hebreos 4.12

La palabra de Dios es viva, eficaz y más cortante que toda espada de dos filos: penetra hasta partir el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón.

2. Tayta Diosninchipa palabranta ¿pitaj isquirbichiran?

2 Timoteo 3.16a

Tayta Diosninchëga palabranta quiquinmi isquirbichiran.

3. Tayta Diospa palabranta willacunapaj y isquirbinapaj ¿pitaj profëtacunata rimachiran?

2 Pedro 1.20-21

²⁰ Ichanga sumaj tantiyacunquiman. Profëtacuna isquirbishanta runacuna quiquillanpitaga manami tantiyanmanchu.

²¹ Profëtacunaga manami quiquinpa yarpayllanpitachu isquirbiran. Chaypa ruquenga Espiritu Santu rimachiptinmi Tayta Diospaj willacuran.

II. TAYTA DIOSNINCHIPA PALABRAN IMAMAN TINCUCHISHANPIS

1. Tayta Diosninchipa willacuyninta ¿imamantaj tincuchin?

Salmo 119.105

Palabayquega juc achquinömi.

Purinäpaj caminupa achquipämajnömi caycan.

I. QUÉ ES LA PALABRA DE DIOS

1. Cuando Pablo habló a los tesalonicenses, ¿de quién pensaron ellos que eran las palabras?

1 Tesalonicenses 2.13

Por lo cual también nosotros damos gracias a Dios sin cesar, porque cuando recibisteis la palabra de Dios que oísteis de nosotros, la recibisteis no como palabra de hombres, sino según es en verdad, la palabra de Dios, la cual actúa en vosotros los creyentes.

2. ¿Por quién es inspirada toda la Escritura?

2 Timoteo 3.16

Toda la Escritura es inspirada por Dios y útil para enseñar, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia,

8. ¿Imanönataj canchi Jesucristuman yäracur?

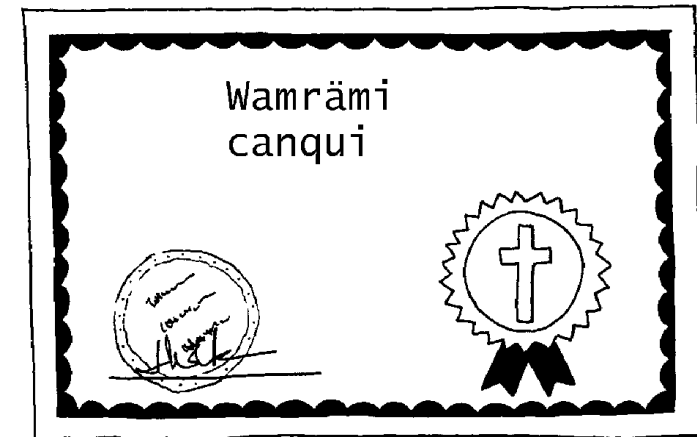
2 Corintios 5.17

Pipis Jesucristuman yäracorga mushoj runanami caycan. Manami ñaupata cawashannönachu cawan. Llapanpis mushojnami.

9. Jesucristuta chasquicojcuna ¿pipa wamrancunataj caycan?

San Juan 1.12

Payman riguir chasquicojcunami ichanga Tayta Diospa wamrancunana caycan.



REPASO:

1. Hemos aprendido que Dios nos perdona porque Jesucristo derramó su sangre muriendo en la cruz (Efesios 1.7).
2. Hemos aprendido que en vez de ir al infierno, cuando recibimos a Jesucristo viviremos en la presencia de Dios para siempre (San Juan 3.16).
3. Hemos aprendido que cuando recibimos a Jesucristo somos una nueva criatura (2 Corintios 5.17).
4. Hemos aprendido que cuando recibimos a Jesucristo somos hechos hijos de Dios (San Juan 1.12).

CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHĪTAPIS:

1. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicuptinchi juchanchicunata Tayta Diosninchi payta chasquicojcunata perdunashanta (Efesios 1.7).
2. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicuptinchi Tayta Diospa ñaupänman Jesucristo chayachimänanchipaj cashanta (1 Pedro 3.18).
3. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicur mushoj cawayta chasquicushanchita (2 Corintios 5.17).
4. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicur Tayta Diosninchipa wamrancunana cashanchita (San Juan 1.12).

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: 1 JUAN 5.12

Tayta Diospa Wamranman yäraojcunaga mana ushacaj cawaytami tarin. Mana yäraoj cajmi ichanga chay cawayta mana tarengachu.

¿Pí runacunataj mana ushacaj cawayta tarin?

Tayta Diospa Wamranman yäraojcunami mana ushacaj cawayta tarin.

¿Pí runacunataj chay cawayta mana tarengachu?

Tayta Diospa Wamranman mana yäraojcunami chay cawayta mana tarengachu.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 JUAN 5.12

El que tiene al Hijo tiene la vida; el que no tiene al Hijo de Dios no tiene la vida.

¿Quiénes tienen la vida?

Las personas que reciben a Jesucristo tienen la vida.

¿Quiénes no tienen la vida?

Las personas que no reciben a Jesucristo no tienen la vida.

1.6/ Tayta Diosninchipa palabran

Imnucuna: 40, 51, 56, 110, 128

LECTURA BÍBLICA: 2 TIMOTEO 3.14–17**GALLAYCUNAN**

Waquin runacuna manami tantiyanchu Biblia imata niycashantapis. Chaynöpis manami tantiyanchu imapaj cashanta. Chaymi cay yachachicuycho yachacushun:

- I. Tayta Diosninchipa palabran ima cashanta,
- II. Tayta Diosninchipa palabran imaman tincuchishanta,
- III. Tayta Diosninchipa palabran imapaj cashanta.

I. TAYTA DIOSNINCHĪPA PALABRAN IMA CASHANPIS

1. ¿Pipa willacuynin cashantataj Tesalonicacho caj waugui-pañicuna tantiyaran Pablo willacuptin?

1 Tesalonicenses 2.13a

Diosninchipa alli willacuyninta gamcunata willapaptë manami yarpashcanquichu willapashácuna runacunapa yarpaynillan cashanta, chaypa ruquenga Diosninchipa willacuynin cashantami.

1.6 La palabra de Dios**LECTURA BÍBLICA: 2 TIMOTEO 3.14–17****INTRODUCCIÓN**

Algunas personas no entienden lo que dice la Biblia. Otras no entienden para qué sirve la Biblia. En esta lección vamos a aprender (1) qué es la palabra de Dios, (2) a qué se compara la palabra de Dios y (3) para qué sirve la palabra de Dios.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

Mañacushayquicunata Tayta Diosninchi wiyashunayquipaj ¿pay munashannöchu cawaycanqui? Cananpis Tayta Diosninchi mañacur payta alabashun, perdunta mañacushun, agradësicushun y ruwacushunpis.

San Juan 15.7 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

PARA PENSAR Y ORAR:

Para que Dios escuche sus oraciones, ¿está viviendo como él desea? Tome tiempo ahora para orar a Dios, alabándole, rogándole, pidiéndole perdón y agradeciéndole.

Escriba de memoria las palabras de San Juan 15.7.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

Jesucristuta chasquicuyta munarga payta mañacunqui. Allimi canman cayno mañacuptiqui:

Tayta Jesús, perdunaycallamay. Juchäpita cruscho wañushayquipitami gamta agradësicö. Llapan shongöwanmi gamta chasquicö salbaycamānayquipaj. Yanapaycallamay gam munashayquino alli cawanäpaj. Amén.

Jesucristuta mayna chasquicusha carga Tayta Diosta agradësicuy perdunashunayquipaj wamran Jesucristuta cachamushanpita.

1 Juan 5.12 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

PARA PENSAR Y ORAR:

Si deseas recibirle a Jesucristo pídeselo a él. Sería bueno si ores algo parecido a esto:

Señor Jesús, perdóname. Te doy gracias por morir en la cruz por mis pecados. Con todo el corazón te recibo para que me salves. Ayúdame vivir como tu deseas. Amén.

Si usted ya ha recibido a Jesucristo, dile gracias a Dios por haber mandado a su hijo Jesucristo para perdonarle.

Escriba de memoria las palabras de 1 Juan 5.12.

1.3/ Perdunta mañacunapaj yachachicuy

Imnucuna: 42, 52

LECTURA BÍBLICA: 1 JUAN 1.8—2.2

GALLAYCUNAN

Jesucristuta chasquicushana caycar juchata rurarga waquin runacuna yarpan Tayta Diosninchi manana perdunanapaj cashantami. Chaymi juchata rurarga manana inlisyaman aywannachu. Tayta Diosta mañacuytapis manana camäpacunnachu. Chaymi cay yachachicuycho yachacushun juchata rurarg imarga Tayta Diosninchita juclla perdunta mañacunanchipaj.

1. Juchaynaj-tucorga ¿pi nishantataj manacajman churaycanchi?

1 Juan 1.10

«Manami juchayojchu cä» nerga Tayta Diostami llullata-japuy ricaycanchi. Tayta Dios «Llapan runapis juchayojllami» nishancunata manacajmanmi churaycanchi. Chayno carga willacuyninta manami rasunpa chasquicushcanchirächu.

1.3 La confesión del pecado

LECTURA BÍBLICA: 1 JUAN 1.8—2.2

INTRODUCCIÓN

Algunas personas, cuando cometen pecado después de aceptar a Jesucristo, piensan que Dios ya no les va a perdonar. Así que ya no van a la iglesia y ya no tienen ganas de orar a Dios. En esta lección vamos a aprender que debemos pedir perdón a Dios inmediatamente después de cometer pecado.

1. Si decimos que no hemos pecado, ¿cómo hacemos a Dios?

1 Juan 1.10

Si decimos que no hemos pecado, lo hacemos a él mentiroso y su palabra no está en nosotros.

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: SAN JUAN 15.7

Nogapa munaynëcho cawashpayqui yachachishäcunata imaypis cumliptiquega Tayta Diosninchi imata mañacushayquitapis wiyashunquipämi.

¿Pipa munaynincho cawashataj Tayta Dios yanapämanchi?

Jesucristupa munaynincho cawaptinchiimi.

¿Imatataj cumlishun mañacushanchicunata Tayta Diosninchi yanapämänanchipaj?

Jesucristo yachachishancunata cumlishun.

7. Hemos aprendido que debemos orar por las autoridades y otras personas (1 Timoteo 2.1-2).
8. Hemos aprendido que en vez de estar tristes y angustiados, debemos orar (Filipenses 4.6-7).
9. Hemos aprendido la palabra **ARPA** para recordarla cuando oramos; o sea **Alabamos, Rogamos, Pedimos perdón y Agradecemos.**

TEXTO PARA MEMORIZAR: SAN JUAN 15.7

Si permanecéis en mí y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo que queráis y os será hecho.

¿En quién debemos permanecer para que nuestras peticiones sean hechas?

Debemos permanecer en Jesucristo.

¿Qué debe permanecer en nosotros para que nuestras peticiones sean hechas?

Las palabras de Jesucristo deben permanecer en nosotros.

CANAN YARPĀSHUN IMATA YACHACUSHANCHĪTAPIS:

1. Yachacushcanchi Tayta Diosta mana manchacuypa mañacunanchipaj cashanta (Hebreos 4.16).
2. Yachacushcanchi imay örapis Tayta Diosta mañacunanchipaj cashanta (Efesios 6.18).
3. Yachacushcanchi runacuna ricamänallanchipaj mana mañacunanchipaj cashanta (San Mateo 6.5).
4. Yachacushcanchi mañacuptinchi Tayta Diosninchi alli cajllata camaripämänanchipaj cashanta (San Mateo 7.9–11).
5. Yachacushcanchi mañacuptinchi Tayta Diosninchi aybësi juclla yanapämashanchita, aybësi nircurraj yanapämashanchita, aybësi jucno yanapämashanchita.
6. Yachacushcanchi manacajcunacho ushananchipaj mañacuptinchi, warminchīwan mana alli cawaycar mañacuptinchi u juchata rurananchipaj yarpachacuycar mañacuptinchi Tayta Diosninchi mana wiyamänanchipaj cashanta (Santiago 4.3; 1 Pedro 3.7; Salmo 66.18).
7. Yachacushcanchi autoridäcunapaj y waquin runacunapäpis Tayta Diosta mañacunanchipaj cashanta (1 Timoteo 2.1–2).
8. Yachacushcanchi imapitapis llaquicunanchipa rucan Tayta Diosta mañacunanchipaj cashanta (Filipenses 4.6).
9. Yachacushcanchi yarpachacushanchicunata Tayta Diosman **APAR** mañacunanchipaj cashanta. Chaymi **Alabashun, Perdunta mañacushun, Agradësicushun y Ruwacushun.**

4. Hemos aprendido que Dios nos da solamente lo bueno (San Mateo 7.9–11).
5. Hemos aprendido que Dios puede contestarnos inmediatamente, o puede demorar en contestarnos o contestarnos de otra manera.
6. Hemos aprendido que Dios no nos contesta si pedimos con malas intenciones, si no vivimos bien con nuestra esposa o si estamos viviendo en pecado (Santiago 4.3; 1 Pedro 3.7; Salmo 66.18).

2. Jesucristuta chasquicusha carpis juchata rurashun perdunta mañacuptinchëga ¿Tayta Diosninchi perdunamäshunchuraj?

1 Juan 1.9

Mana pacaypa «Juchayojmi cä» nishami ichanga Tayta Diosninchi perdunamäshun. May-jina juchasapa captinchipis payga alli carmi, cuyapäcoj carmi perdunamanchi.

3. Jucha rurashanchipita Tayta Diosta perdunta mana mañacuptinchi ¿imanötaj ricacunchi?

Salmo 32.3–4

³ Jucha rurashäta amuräcushäcamaga goyarpoj wagaycaptilläna cuerpöpis pasaypana gotucaycasha.

⁴ Pagasta junajtapis castigamaptiquimi fiyupa ñacashcä.

Usya wichan acaywan wayta wañuytaycajno caycashätanami mayashcä.

Tantiyachicuy: Chayno captenga ñawinchiman ima ganrapis yaucuptin juclla jorgushanchino Tayta Diosninchitapis juclla perdunta mañacushun. Ama shuyäshunchu inlisyaman aywarraj u campañachöraj perdunta mañacuyta.

Explicación: Lo hacemos mentiroso porque aunque Dios dice que hemos pecado, nosotros lo negamos. En efecto, lo acusamos de mentir.

2. Si pecamos aun después de haber aceptado a Jesucristo y pedimos perdón, ¿Dios nos perdona?

1 Juan 1.9

Si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda maldad.

3. Si no pedimos perdón a Dios por nuestros pecados, ¿cómo cambiamos?

Salmo 32.3–4

3 Mientras callé, se envejecieron mis huesos en mi gemir todo el día, 4 porque de día y de noche se agravó sobre mí tu mano; se volvió mi verdor en sequedades de verano.

SELAH

Explicación: Entonces, así como sacamos enseguida una paja de nuestro ojo, también debemos pedir perdón inmediatamente después de haber pecado. No debemos esperar a pedir perdón en la iglesia o en una campaña.

4. Runa masinchita mana perdunaptinchëga ¿noganchitapis Tayta Dios perdunamashunchuraj?

San Mateo 6.14-15

¹⁴ Runa-masiquita gamcuna perdunaptiquega gamcunatapis Tayta Dios perdunashunquipämi. ¹⁵ Runa-masiquita mana perdunaptiquega Tayta Dios manami gamcunatapis juchata rurashayquipita perdunashunquipächu.



5. Perdunashana caycar piwanpis jagayächinacur imarga ¿imanötaj perdunanacushun?

Colosenses 3.13

Jucniqui-jucniquipis pasinsacuy. Jagayächinacur-imarga perdunanacuy. Jesucristo perdunashushayquino perdunanacuy ari.

4. Si no perdonamos a nuestro prójimo, ¿Dios nos va a perdonar a nosotros?

San Mateo 6.14-15

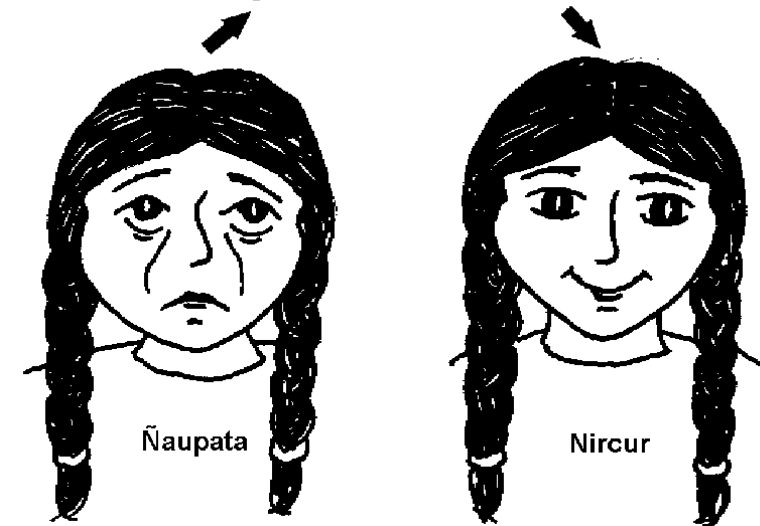
14 Por tanto, si perdonáis a los hombres sus ofensas, os perdonará también a vosotros vuestro Padre celestial; 15 pero si no perdonáis sus ofensas a los hombres, tampoco vuestro Padre os perdonará vuestras ofensas.

5. Si tenemos una queja contra otro, ¿cómo lo debemos perdonar?

Colosenses 3.13

Soportaos unos a otros y perdonaos unos a otros, si alguno tiene queja contra otro. De la manera que Cristo os perdonó, así también hacedlo vosotros.

Tayta Diosta mañacushun



Tantiyachicuy: Tayta Diosta mañacorga manami yanapämänallanchipächu ruwacunchi, sinöga alabanchi, perdunta mañacunchi, agradësicunchipis. Chayno captenga Tayta Diosninchita mañacunanchipaj cay palabracunata yarpashun:

Alabashun.

Perdunta mañacushun.

Agradësicushun.

Ruwacushun.

Tantiyachicuy: Chay chuscu palabracunata janapita uraypa liguipitiqui gallaycunan caj letracuna “apar” nirmi isquirbiraycan.

REPASO:

1. Hemos aprendido para orar confiadamente a Dios (Hebreos 4.16).
2. Hemos aprendido que debemos orar en todo tiempo (Efesios 6.18).
3. Hemos aprendido que no oramos para que otros nos vean (San Mateo 6.5).

12. ¿Imapätaj Tayta Diosninchita mañacushun?

San Mateo 9.37-38

³⁷ Chaymi disipuluncunata niran: «Cay runacunaga cosëcha poguraycajno aypallami caycan. Chaypis cosëcha shuntajcunaga wallcajllami caycan. ³⁸ Chaymi Tayta Diosta mañacuy mas achcajta willacojcunata cachamunanpaj.»

13. Llaquicunanchipa ruquenga ¿imatataj rurashun?

Filipenses 4.6

Imapitapis ama llaquicunquinachu. Chaypa ruquenga Tayta Diosnillanchita mañacuy yanapëshunayquipaj. Chaynöpis llapanpita payta agradësicuy.

14. Chayno mañacusha ¿imanötaj cawashun?

Filipenses 4.7

Chayno cawaptiquega Tayta Diosmi alli cawayta goshunquipaj. Chaymi mana yarpachacuypa allillana cawanquipaj. Chayno cawajta ricar runacunaga manami tantiyangachu.

14. Cuando oremos así ¿qué tenemos como resultado?

Filipenses 4.7

Y la paz de Dios, que sobrepasa todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestros pensamientos en Cristo Jesús.

Explicación: Cuando oramos a Dios no es solamente para hacer peticiones. También lo alabamos, le pedimos perdón y le agradecemos. Podemos pensar en estas palabras:

Alabamos

Rogamos

Pedimos perdón

Agradecemos

Explicación: Cuando leemos las cuatro palabras de arriba abajo, las primeras letras de cada palabra forman la palabra ARPA.

6. Jucha rurashanchipita Tayta Diosninchi perdunamaptinchi ¿imanötaj cawanchi?

Salmo 32.1

Cushishami cawanga llapan juchanpita perdunasha caj runaga.

CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHITAPIS:

1. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicusha caycarpis juchata rurashun imarga perdunta juclla mañacunanchipaj cashanta (Salmo 32.3-4).
2. Yachacushcanchi perdunta mañacuptinchi Tayta Diosninchi imaypis perdunamänanchipaj cashanta (1 Juan 1.9).
3. Yachacushcanchi runa masinchita mana perdunaptinchi Tayta Diosninchi noganchitapis jucha rurashanchita mana perdunamänanchipaj cashanta (San Mateo 6.14-15).
4. Yachacushcanchi jucha rurashanchipita Tayta Diosninchi perdunamaptinchi cushisha cawashanchita (Salmo 32.1).

6. ¿Cómo nos vemos cuando Dios nos perdona?

Salmo 32.1

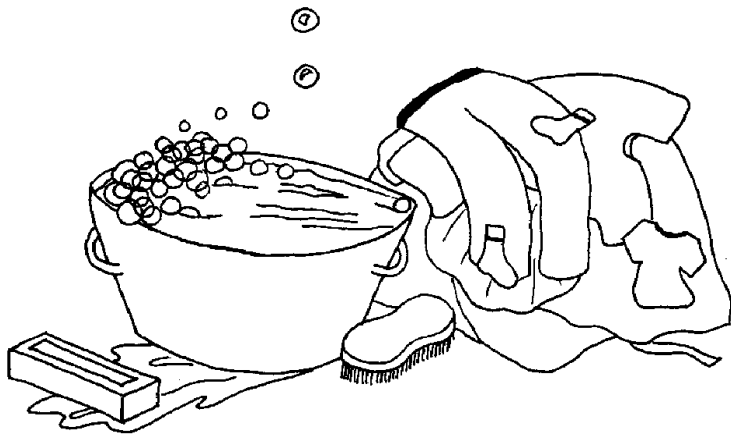
Bienaventurado aquel cuya transgresión ha sido perdonada y cubierto su pecado.

REPASO:

1. Hemos aprendido que si cometemos pecado después de haber aceptado a Jesucristo, debemos pedir perdón a Dios enseguida.
2. Hemos aprendido que Dios nos perdona cuando le pedimos perdón.
3. Hemos aprendido que si no perdonamos a nuestro prójimo, Dios tampoco nos va a perdonar.
4. Hemos aprendido que somos bienaventurados cuando Dios nos perdona.

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: 1 JUAN 1.9

Juchata rurasha carga Tayta Diosninchĭta perdunta mañacushun. Chayno mañacuptinchĕga perdunacoj cashpanmi jucha rurashanchĭcunata perdunamāshun. May-jina juchasapa captinchĭpis llapan juchanchĭcunatami mayllamāshun.



Juchata rurasha caycar ¿imatataj rurashun?

Tayta Diosninchĭta perdunta mañacushun.

Tayta Diosninchĭta perdunta mañacuptinchĕga ¿imatataj mayllamāshun?

Llapan juchanchĭcunatami mayllamāshun.

TEXTO PARA MEMORIZAR: 1 JUAN 1.9

Si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda maldad.

Si cometemos pecado, ¿qué debemos hacer?

Debemos confesar nuestros pecados.

Si confesamos, ¿qué hace Dios?

Dios nos perdona nuestros pecados y nos limpia de toda maldad.

10. Israel-masincunapaj ¿imatataj Tayta Diosninchĭta apostol Pablo mañacuran?

Romanos 10.1

Ermānucuna, Tayta Diosninchĭtami llapan shongöpa ruwacö Israel-masĕcunapis salbacur Tayta Diospa ñaupanman chayananpaj.

Tantiyachicuy: Chaynöllami noganchĭpis Tayta Diosninchĭta mañacushun runa-masinchĭcuna salbacunanpaj.

11. ¿Pĭ runacunapĕtaj Tayta Diosninchĭta mañacushun?

San Lucas 6.28

«Maldisyunädu cachun» nishuptiquipis, «Tayta Dios yanapĕchun» niy. Magashojcunapĕpis Tayta Diosta mañacuy.

1 Timoteo 2.1

Timoteo, Tayta Diosninchĭta imaypis mañacuy, ruwacuy, agradĕsicuy-llapa llapan runacunapaj.

1 Timoteo 2.2a

Mañacuy nasyunta mandajcunapaj, autoridĕcunapaj paycuna alli mandananpaj.

1 Timoteo 2.2

...por los reyes y por todos los que tienen autoridad, para que vivamos quieta y reposadamente en toda piedad y honestidad.

12. ¿Para qué debemos orar?

San Mateo 9.37-38

37 Entonces dijo a sus discípulos: «A la verdad la mies es mucha, pero los obreros pocos. 38 Rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies».

13. En vez de estar tristes y angustiados, ¿qué debemos hacer?

Filipenses 4.6

Por nada estéis angustiados, sino sean conocidas vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias.

- ⇒ Munashäno mañacamaptiquega jucllami yanapäshayqui.
- ⇒ Mañacamashayquita juclla mana camariparpis nircurrämi yanapäshayqui.
- ⇒ Manami mañacamashayquinöchu yanapäshayqui sinöga noga munashänömi yanapäshayqui.

9. ¿Imanirtaj mañacushanchita Tayta Diosninchita aybësi mana camaripämanchichu?

Santiago 4.3

Mañacurpis mañacurcaycanqui shonguyqui yarpashanno manacajcunallacho ushanayquipämi. Chaymi imatapis mana tarinquichu.

1 Pedro 3.7b

Warmiquiwan mana alli goyaptiquega mañacushayquitapis Tayta Dios manami wiyashunquichu.

Salmo 66.18

Mana allita yarpashpä mañacuptëga Tayta Dios manami wiyamanmanchu caran.

Salmo 66.18

Si en mi corazón hubiera yo mirado a la maldad, el Señor no me habría escuchado.

10. ¿Qué oró el apóstol Pablo para sus prójimos israelitas?

Romanos 10.1

Hermanos, ciertamente el anhelo de mi corazón, y mi oración a Dios es por la salvación de Israel,

Explicación: Nosotros también debemos orar por la salvación de nuestros prójimos.

11. ¿Por quiénes debemos orar?

San Lucas 6.28

...benedicid a los que os maldicen y orad por los que os calumnian.

1 Timoteo 2.1

Exhorto ante todo, a que se hagan rogativas, oraciones, peticiones y acciones de gracias por todos los hombres,

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

Tayta Diosninchita mañacushun juchata rurashanchipita perdunamänanchipaj. Runa masinchíwan perdunanacunanchipäpis payta mañacushun.

1 Juan 1.9 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

PARA PENSAR Y ORAR:

Vamos a pedir a Dios que nos perdone de nuestros pecados. También vamos a pedirle que nos ayude a perdonar a nuestro prójimo.

Escriba de memoria las palabras de 1 Juan 1.9.

1.4/ Tayta Diosninchi munashanno cawananchipaj

Imnucuna: 40, 110, 115, 119

LECTURA BÍBLICA: EFESIOS 4.17–32

GALLAYCUNAN

Cay yachachicuycho yachacushun chapacuna captinpis Tayta Diosninchi munashanno cawananchipaj cashanta.

1. Jesucristuta chasquicusha caycarga ¿imanötaj cawashun?

Romanos 6.13

Amana imamanpis jucha ruraycunamanga jaticaychu. Chaypa ruquenga mushoj cawayta chasquisha caycarga Tayta Diosninchi munashannöna alli cajcunallata ruray caway.

Efesios 4.31

Amana pitapis nanaparaychu, rabyapaychu, chiquinacuychu, gayapaychu, ashlliychu. Llutancunatapis ama ruraynachu.

1.4 Viviendo según la voluntad de Dios

LECTURA BÍBLICA: EFESIOS 4.17–32

INTRODUCCIÓN

Dios quiere que vivamos según su voluntad. Si hay dificultad, él nos ayuda. En esta lección vamos a aprender que aunque haya dificultades debemos vivir según la voluntad de Dios.

1. Habiendo aceptado a Jesucristo, ¿cómo debemos vivir?

Romanos 6.13

ni tampoco presentéis vuestros miembros al pecado como instrumentos de iniquidad, sino presentaos vosotros mismos a Dios como vivos de entre los muertos, y vuestros miembros a Dios como instrumentos de justicia.



a. Tayta Diosninchi mañacuptinchëga ¿alli cajtachuraj camaripämashun u mana alli cajtachuraj?

_____ cajcunata camaripämashun.

b. Mañacushanchi mana alli cananpaj cashanta musyarga ¿Tayta Diosninchi camaripämashunchuraj?

_____ camaripämashunchu.

Tantiyachicuy: Mañacushanchi juella mana yanapämashpanchipsis aybësigä nircurrämi yanapämanchi. Chauraga Tayta Diosninchi mañacuptinchi payga caynömi contestamanchi:

Explicación: En vez de contestar nuestra petición inmediatamente, a veces Dios demora en contestarnos. Dios nos contesta de varias maneras:

⇒ Me has pedido según mi voluntad, así que te contestaré.

⇒ Aunque no te ayudo en este momento, te contestaré después.

⇒ No te contestaré según tu petición, sino de otra manera.

9. ¿Por qué Dios no siempre contesta nuestras peticiones?

Santiago 4.3

Pedís, pero no recibís, porque pedís mal, para gastar en vuestros deleites.

1 Pedro 3.7

Vosotros, maridos, igualmente, vivid con ellas sabiamente, dando honor a la mujer como a vaso más frágil y como a coherederas de la gracia de la vida, para que vuestras oraciones no tengan estorbo.

Tantiyachicuy: Bibliacho mañacojcunaga gongurpacuycurpis, ichiycurpis, urcun pampaman töpanancama gongurpacuycurpis y janaj pachaman ricäirpis Tayta Diosninchita mañacoj. Chayno captenga gongurpacuycurpis u ichiraycarpis u urcunchi pampaman töpanancama gongurpacuycurpis u janaj pachata ricäirpis u imano mañacurpis llapan shongunchiwan mañacuptinchëga Tayta Diosninchita wiyamanchimi.

8. Jesucristo nishanta liguircur jucaj wajtancho caycaj räyacunaman cumlitanqui pishiycaj palabracunata.

San Mateo 7.9-11

⁹ Maygayquitapis wamrayquicuna tantata mañacushuptiqui ¿rumita aptapanquimananchuraj? ¹⁰ Pescäduta mañacushuptiquipis ¿culebrata aptaparcunquimananchuraj? ¹¹ May-jina fiyu caycarpis wamrayquicunataga alli cajllatami goycäinqui. Chaynöllami Tayta Diosta mañacuptiquega alli cajcunata tarichishunquipaj.

8. Después de leer lo que dijo Jesucristo, escriba en las líneas las palabras que faltan.

San Mateo 7.9-11

⁹ ¿Qué hombre hay de vosotros, que si su hijo le pide pan, le dará una piedra? ¹⁰ ¿O si le pide un pescado, le dará una serpiente? ¹¹ Pues si vosotros, siendo malos, sabéis dar buenas cosas a vuestros hijos, ¿cuánto más vuestro Padre que está en los cielos dará buenas cosas a los que le pidan?

a. Cuando le pedimos a Dios, ¿nos dará buenas o malas cosas?

Nos dará _____ cosas.

b. Si pedimos algo que Dios sabe que no sería bueno para nosotros, ¿nos lo dará o no nos lo dará?

__ nos dará.

2. ¿Imano cananchipätaj Tayta Diosninchita yanapämanchi?

Romanos 8.29

Paycunataga Tayta Diosninchita unaypita-pachami rejsiran. Paycunatami acraran wamran Jesucristuno cananpaj. Chaynöpami paytaga llapan yäraojcunapa mayur wauguin cananpaj camacächisha.

Tantiyachicuy: Jesucristuno carga pay juchaynaj cashanno noganchipis juchaynaj cashun.

3. Tayta Diosninchita munashanno alli cawaycashanchita yarparga ¿imapitataj cuydacushun?

1 Corintios 10.12

Chaymi «allimi puriyca» nejcunaga juchaman chayanapita cuydacuchun.

4. ¿Imapätaj yargasha liyunno dyablu puriyca?

1 Pedro 5.8

¡Sumaj alcäbu caway-llapa! Contrayqui dyabluga yargasha liyunnömi puriyca tarishan cajtaga usharinanpaj.

Tantiyachicuy: Dyablupa jucaj jutin Satanasmi caycan.

Efesios 4.31

Quitense de vosotros toda amargura, enojo, ira, gritería, maledicencia y toda malicia.

2. ¿Para qué nos predestinó Dios?

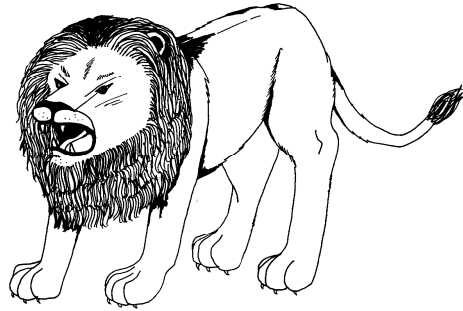
Romanos 8.29

A los que antes conoció, también los predestinó para que fueran hechos conformes a la imagen de su Hijo, para que él sea el primogénito entre muchos hermanos.

3. Si pensamos que estamos firmes, ¿de qué debemos tener cuidado?

1 Corintios 10.12

Así que el que piensa estar firme, mire que no caiga.



5. Satanaspita ¿pitaj cuydamanchi?

2 Tesalonicenses 3.3

Tayta Diosninchëga imaypis yanapaycëshunqui pay munashanno cawanayquipämi. Ricaycëshunqui imatapis Satanás mana rurashunayquipämi.

6. Satanás aywacunanpäga ¿imatataj rurashun?

Santiago 4.7

Chayno niycaptenga Tayta Diosninchi munashanno goyay-llapa. Dyablu juchata rurachiyta munashuptiquega ama cäsuychu. Chauraga aywacongami.

4. ¿Con qué propósito anda el diablo como león rugiente?

1 Pedro 5.8

Sed sobrios y velad, porque vuestro adversario el diablo, como león rugiente, anda alrededor buscando a quien devorar.

Explicación: Cuando dice que el diablo busca a quien devorar, significa que quiere destruir la fe y el testimonio de una persona.

5. ¿Quién nos guarda de Satanás?

2 Tesalonicenses 3.3

Pero fiel es el Señor, que os afirmará y guardará del mal.

Nota sobre la traducción en quechua: La palabra traducida “mal” en la versión Reina-Valera también se puede traducir como “el maligno”, o sea, Satanás. Así la traducen las versiones *Latinoamericana*, *Nueva Versión Internacional*, *Palabra de Dios para Todos*, *Nueva Traducción Viviente*.

San Mateo 6.5

Tayta Diosta mañacushpayqui gamga ama janan shongu runacunanöga ruranquichu. Paycunaga runacuna ricanallanpämi Tayta Diosta mañacun. Mañacun sinagogacunacho ichiycur, cälli isquínacunachöpis ichiycur llapan runa ricananpaj. Paycunapäga runacuna «alli» nishallannami premyun canga.

7. Tayta Diosta ¿imano mañacushantataj Bibliacho niycan?

Efesios 3.14

Llapan chaycunapitami gongurpacuycur gamcunapaj Tayta Diosta mañacö.

San Mateo 26.39a

Nircur mas carullaman witircur urcunpis pampaman töpanancama gongurpacuycur Tayta Diosta mañacur niran...

San Lucas 18.11a

Fariseo cäga sumaj ichiycurshi Tayta Diosta cayno mañacusha...

Tantiyachicuy: Chay wichan manami fariseo runacunallachu ichiycur Tayta Diosta mañacoj, sinöga llapan Israel runacunami.

San Juan 17.1a

Chayno nircur janaj pachaman ricärir Jesús niran...

Explicación: En ese tiempo los fariseos no eran los únicos que oraban puestos en pie, sino que así era la costumbre de toda la gente.

San Juan 17.1a

Estas cosas habló Jesús, y levantando los ojos al cielo, dijo:

Explicación: En la Biblia hay ejemplos de orar de rodillas, orar de pie, postrados con el rostro en el suelo y también con los ojos levantados al cielo. No importa en qué posición oramos. En cualquier posición, cuando oramos a Dios de todo corazón, él nos escucha.



5. ¿Imaytaj Tayta Diosninchita mañacushun?

Efesios 6.18

Chaynöpis simri Tayta Diosninchita mañacuy. Espíritu Santu shacyächishushayquinölla ermänuacunapäpis mana gongaypa mañacuy. Imaypis mayaj-mayajlla caycay mana yamacaypa.

6. ¿Imano mañacushanchitaj mana alli caycan?

San Mateo 6.7-8

⁷ Tayta Diosta mañacorga juc rimashallayquita yaparir-yaparerga ama rimanquichu. Tayta Diosta mana rispitaicunallami yarpan <yaparir-yaparir mañacuptërämi Tayta Dios wiyaman> nir.

⁸ Gamcuna ichanga ama paycunano ruraychu. Tayta Diosga imata mañacunanchipaj cashantapis maynami musyaycan. Manaraj rimaptiquipis musyaycannami.

San Mateo 6.5

Cuando ores, no seas como los hipócritas, porque ellos aman el orar de pie en las sinagogas y en las esquinas de las calles para ser vistos por los hombres; de cierto os digo que ya tienen su recompensa.

7. ¿En qué posición debemos orar?

Efesios 3.14

Por esta causa doblo mis rodillas ante el Padre de nuestro Señor Jesucristo

San Mateo 26.39a

Yendo un poco adelante, se postró sobre su rostro, orando y diciendo:

San Lucas 18.11a

El fariseo, puesto en pie, oraba consigo mismo de esta manera:

7. ¿Satanasllachu juchata rurananchipaj yarpächimanchi?

Santiago 1.13-14

¹³ Jucha rurayta yarparga ama ninquichu «Tayta Diosmi yarpaycächiman.» Tayta Diosga manami jucha rurayta yarpanchu. Pitapis manami jucha rurayta yarpächinchu. ¹⁴ Chaypa ruquenga quiquinchipa shongunchichömi yarpanchi ima jucha ruraypäpis.

8. Juchata rurananchipaj pipis shacyächimashaga ¿imatataj rurashun?

Efesios 5.6

Chayno caycaptenga juchata ruranayquipaj pipis engañayta munashuptiqui ama cäsipaychu. Chayno mana allicunata rurashanpitami mana wiyacoicunataga Tayta Diosninchita fiyupa castiganga.

Chayno captenga jucha ruraypaj yarpaycuna shamun:

⇒ Satanaspita

⇒ quiquinchipita

⇒ runa masinchicunapitapis.

6. Para que el diablo huya de nosotros, ¿qué debemos hacer?

Santiago 4.7

Someteos, pues, a Dios; resistid al diablo, y huirá de vosotros.

7. ¿Toda tentación viene de Satanás?

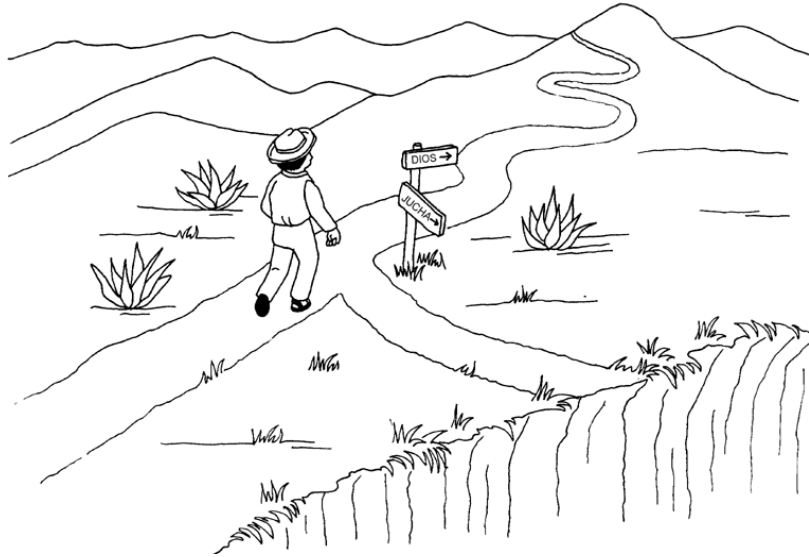
Santiago 1.13-14

¹³ Cuando alguno es tentado no diga que es tentado de parte de Dios, porque Dios no puede ser tentado por el mal ni él tienta a nadie; ¹⁴ sino que cada uno es tentado, cuando de su propia pasión es atraído y seducido.

8. Si alguien nos engaña diciendo que está bien cometer pecado, ¿qué consejo nos da Dios?

Efesios 5.5-7

⁵ Sabéis esto, que ningún fornicario o inmundo o avaro, que es idólatra, tiene herencia en el reino de Cristo y de Dios. ⁶ Nadie os engañe con palabras vanas,



9. Ima jucha ruraycunapis tunichiyta munamaptinchi ¿imano cananchipätaj Tayta Dios yanapämashun?

1 Corintios 10.13

Llapanchöpäpis simrimi imallapis juchaman chayachiyta munamajninchi canga. Ichanga Tayta Diosman yäracusha pay musyanmi maycamalla awantananchipaj cajtapis. Chaymi ima jucha ruraycunapis tunichiyta munamaptinchi yanapämashun mana tuninanchipaj.

porque por estas cosas viene la ira de Dios sobre los hijos de desobediencia. 7 No seáis, pues, partícipes con ellos,

La tentación para cometer pecado puede venir de tres fuentes:

⇒ de Satanás

⇒ de nosotros mismos

⇒ de nuestros prójimos.

9. Cuando tengamos pruebas, ¿qué nos da Dios para que podamos soportarlas?

1 Corintios 10.13

No os ha sobrevenido ninguna prueba que no sea humana; pero fiel es Dios, que no os dejará ser probados más de lo que podéis resistir, sino que dará también juntamente con la prueba la salida, para que podáis soportarla.

3. Mañacushanchiita wiyamänanchipäga ¿imano cawananchipätaj Jesucristo nimanchi?

San Juan 15.7

Mana cachaycuypa yäracamaptiqui, yachachishäcunata imaypis ruraptiquega llapan mañacamashayquitami tarinquipaj.

4. Tayta Diosninchita ¿imano mañacuptinchantaj wiyamanchi?

1 Juan 5.14-15

¹⁴ Noganchëga rasunpami Tayta Diosman yäracunchi. Chaymi Tayta Diosninchëga Pay munashanta mañacuptinchi wiyamanchi. ¹⁵ Payga llapan mañacushanchitami wiyamanchi. Chaynöpami yäracunchina tarichimänanchipaj caycashanta.

San Juan 14.13-14

¹³ Nogapa jutëcho Taytäta mañacushayquitaga nogami camacächishaj. Chaynöpami noga-raycu Tayta Dios rispitasha canga. ¹⁴ Nogapa jutëcho mañacuptiquega imatapis camacächishämi.

4. ¿De qué manera debemos pedir a Dios?

1 Juan 5.14-15

14 Ésta es la confianza que tenemos en él, que si pedimos alguna cosa conforme a su voluntad, él nos oye. 15 Y si sabemos que él nos oye en cualquiera cosa que pidamos, sabemos que tenemos las peticiones que le hayamos hecho.

San Juan 14.13-14

13 Todo lo que pidáis al Padre en mi nombre, lo haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo. 14 Si algo pedís en mi nombre, yo lo haré.

5. ¿Cuándo debemos orar a Dios?

Efesios 6.18

Orad en todo tiempo con toda oración y súplica en el Espíritu, y velad en ello con toda perseverancia y súplica por todos los santos

6. ¿Cómo no debemos orar? Ejemplos de malas maneras de orar

San Mateo 6.7-8

7 Y al orar no uséis vanas repeticiones, como los gentiles, que piensan que por su palabrería serán oídos. 8 No os hagáis, pues, semejantes a ellos, porque vuestro Padre sabe de qué cosas tenéis necesidad antes que vosotros le pidáis.

2. Tayta Diosta mañacuptinchëga ¿imanötaj pay yanapämanchi?

Efesios 3.20

¡Cananga Tayta Diosninchita alabayculläshun! ¡Payga fiyupa munayniyoj carmi mañacushanchipitapis, yarpashanchipitapis masta yanapämanchi!

San Mateo 7.7-8

⁷ Mañacuptiquega Tayta Dios tarichishunquimi. Asherga tarinquimi. Gayacur puncuta tacaptiquega quichapäshunquimi.
⁸ Mañacoj cäga chasquinmi. Ashej cäga tarinmi. Gayacur puncuta tacaj cajtaga quichapanmi.



2. Cuando oramos a Dios, ¿cómo nos ayuda él?

Efesios 3.20

Y a Aquel que es poderoso para hacer todas las cosas mucho más abundantemente de lo que pedimos o entendemos, según el poder que actúa en nosotros,

San Mateo 7.7-8

⁷ Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá, ⁸ porque todo aquel que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá.

3. Para que Jesucristo escuche nuestras oraciones, ¿cómo nos dice que debemos vivir?

San Juan 15.7

Si permaneceréis en mí y mis palabras permanecen en vosotros, pedid todo lo que queráis y os será hecho.

CANAN YARPÄSHUN IMATA YACHACUSHANCHĪTAPIS:

1. Yachacushcanchi Jesucristuta chasquicusha caycar Dios munashanno cawananchipaj cashanta (Romanos 6.13).
2. Yachacushcanchi Jesucristo juchaynaj cashanno noganchipis juchaynaj cananchipaj Tayta Dios yanapaycämashanchita (Romanos 8.29).
3. Yachacushcanchi Tayta Dios munashanno cawarga jucha ruraypita cuydacunananchipaj cashanta (1 Corintios 10.12).
4. Yachacushcanchi juchata rurananchipaj yarpaycuna Satanaspita, quiqinchipita, runa masinchipita cashanta (1 Pedro 5.8; Santiago 1.13-14; Efesios 5.5-7).
5. Yachacushcanchi ima jucha ruraycunapis tunichiyta munamaptinchipis Tayta Dios imaypis yanapämashanchita (1 Corintios 10.13).

YACHACUNANCHĪPAJ TEXTU: EFESIOS 4.24

Mushoj runanöna cay-llapa. Tayta Diosninchëga ruramashcanchi Pay munashanno allita ruray, juchata mana ruraypa, rasun cajllata ruray cawananchipämi.

REPASO:

1. Hemos aprendido que debemos presentar nuestros miembros a Dios como instrumentos de justicia.
2. Hemos aprendido que Dios nos predestinó para ser hechos conformes a la imagen de su Hijo.
3. Hemos aprendido que debemos mirar para no caer.
4. Hemos aprendido que la tentación para cometer pecado puede venir de Satanás, de nosotros mismos y de nuestros prójimos.
5. Hemos aprendido que en cualquier prueba Dios siempre nos da la salida.

YARPACHACUNANCHĪPAJ Y DIOSTA MAÑACUNANCHĪPAJ:

Juchata rurananchipaj yarpayninchi man shamuptin ama cäsüpäshunchu. Chaypa rucanga juchata mana rurananchipaj Tayta Diosninchi tantiyachimashanchita yarpäshun.

Efesios 4.24 yachacushayqui textuta juc papilcho isquirbinqui.

TEXTO PARA MEMORIZAR: EFESIOS 4.24

y vestíos del nuevo hombre, creado según Dios en la justicia y santidad de la verdad.

PARA PENSAR Y ORAR:

Cuando vengan las tentaciones, no les haremos caso, sino que buscaremos la salida que Dios nos da.

Escriba de memoria las palabras de Efesios 4.24.

1.5/ Tayta Diosninchita mañacunanchipaj

Imnucuna: 44, 46, 49, 54, 56

LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 6.5–13**GALLAYCUNAN**

Waquin runacuna yarpan Tayta Diosninchita mañacur yachacushan palabracunallawan yaparir yaparir mañacunanpaj cashanta. Chaynöpis manami tantiyanchu Tayta Diosta mañacur paywan parlaycashanta. Chayno caycaptenga cay yachachicuycho yachacushun Tayta Diosninchita imano mañacunanchipaj cashantapis.

1. ¿Imanötaj Tayta Diosninchita mañacushun?

Hebreos 4.16

Chayno caycaptenga mana manchacuypa amatar cuyacoj Tayta Diosninchita mañacushun cuyapaycamänanchipaj. Chaymi mañacushanchi öra yanapämäshun.

1.5 La oración**LECTURA BÍBLICA: SAN MATEO 6.5–13****INTRODUCCIÓN**

Algunas personas piensan que hay que repetir ciertas palabras para orar a Dios. No entienden que la oración es hablar con Dios mismo. En esta lección vamos a aprender acerca de la oración.

1. ¿Cómo debemos acercarnos a Dios en oración?

Hebreos 4.16

Acerquémonos, pues, confiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia y hallar gracia para el oportuno socorro.